



NIKON PHOTO CONTEST INTERNATIONAL

Since 1969

At the heart of the image

2 0 0 6 - 2 0 0 7
Informazioni per l'ammissione

Il concorso Nikon Photo Contest International viene organizzato dalla Nikon Corporation dal 1969 allo scopo di offrire ai fotografi di tutto il mondo, professionisti e dilettanti, l'opportunità di comunicare e arricchire la propria cultura fotografica.

"At the heart of the image" (Nel cuore dell'immagine) non è solo lo slogan di Nikon Imaging Company, ma è anche il soggetto del 31° concorso, suddiviso in due categorie distinte. La prima categoria è a soggetto libero, mentre la seconda è intitolata "Smile, Smile, Smile!" (Sorrìdi, sorrìdi, sorrìdi!). È possibile sottoporre i lavori sia sotto forma di stampe da inviare tramite posta ordinaria oppure come immagini JPEG da inviare tramite Internet. Attraverso questo soggetto e queste categorie, speriamo di ricevere immagini significative da ogni angolo del mondo che esprimano le vere emozioni delle persone.

Per ulteriori informazioni sullo slogan, accedere al sito Web all'indirizzo http://www.nikon-image.com/eng/brandcontent_e/index.htm

BANDO DI CONCORSO

■ Criteri di ammissione

Il concorso Nikon Photo Contest International è aperto a tutti i fotografi, professionisti o dilettanti, di tutto il mondo.

Note

- Verranno ammesse solo fotografie originali non precedentemente pubblicate, per le quali il partecipante possiede i tutti diritti necessari. Non si accettano fotografie a cui siano già stati conferiti altri premi o che siano state precedentemente sottoposte a concorsi di qualsiasi tipo.
- I dipendenti di Nikon Corporation (di seguito indicata come "l'organizzatore") e delle relative consociate e affiliate sono esclusi dal concorso.
- L'organizzatore si riserva il diritto di squalificare eventuali fotografie in gara, qualora esse violino leggi o norme vigenti in Giappone o in altri paesi e comunque ritenute valide, nonché lavori giudicati sconvenienti.
- È responsabilità di tutti i partecipanti, in particolare se minori di anni 18, garantire che la partecipazione sia conforme ai requisiti di legge vigenti nel paese di appartenenza.

■ Soggetto e categorie

Soggetto: "At the heart of the image"

Categorie: (A) Soggetto libero

(B) Smile, Smile, Smile!

Nota

La stessa fotografia non può essere presentata in entrambe le categorie.

■ Informazioni dettagliate sulle stampe inviate per posta ordinaria

Le stampe accettate comprendono fotografie a colori o in bianco e nero realizzate con fotocamera a pellicola da 35 mm, fotocamera a pellicola di tipo Advanced Photo System (APS) e fotocamere digitali fisse (escluse le fotocamere digitali di formato medio o grande).

Nota

Si accettano inoltre fotografie sottoposte a editing digitale tramite software.

■ Formato dei lavori

Dimensioni stampa: minime 19 x 24 cm, massime 28 x 36 cm

Sul retro di ogni stampa specificare le informazioni elencate nel riquadro a destra, in stampatello maiuscolo.

Nota

- Non si accettano negativi, né diapositive a colori o in bianco e nero.
- Non è consentita la presentazione di più fotografie con lo stesso numero.

■ Modalità di iscrizione

Una persona può inviare fino a 2 lavori per ogni categoria, per un totale di 4 stampe. Compilare il modulo di iscrizione allegato al presente opuscolo, quindi inviarlo con le fotografie per posta ordinaria al più vicino punto di raccolta per l'ammissione riportato più avanti in questo opuscolo.

Nota

- Verranno ritenuti validi esclusivamente il modulo di iscrizione fornito con il presente opuscolo, i file PDF (in 9 lingue: giapponese, inglese, tedesco, francese, spagnolo, italiano, portoghese, cinese semplificato e cinese tradizionale) scaricati e stampati dal sito Web del concorso Nikon Photo Contest International 2006-2007 (<http://nikonimaging.com/global/activity/npci/>) o le relative fotocopie.
- È necessario compilare il modulo di iscrizione in tutte le sue parti. Non verranno accettati lavori corredati da un modulo incompleto o che a giudizio dell'organizzatore contiene informazioni non veritiere.
- Scrivere chiaramente il proprio nome e indirizzo sulla busta.
- In nessuna circostanza i lavori verranno restituiti ai partecipanti, nonostante l'eventuale invio di una busta per la restituzione.
- Ai partecipanti non verrà notificata la ricezione dei lavori.

■ Procedure di ammissione

I lavori possono essere inviati sotto forma di stampe tramite posta ordinaria, come immagini JPEG tramite Internet o in entrambi i metodi. I dettagli relativi all'invio di stampe e immagini JPEG sono disponibili più avanti in questo opuscolo.

Ciascun partecipante può inviare un totale di 8 immagini: 2 lavori per ogni categoria inviati sotto forma di stampe per posta ordinaria e 2 lavori per ogni categoria inviati come immagini JPEG tramite Internet.

■ Periodo di ammissione

Si accettano fotografie dal 18 settembre al 30 novembre 2006.

Nota

- I lavori inviati per posta ordinaria devono pervenire al più vicino punto di raccolta per l'ammissione, riportato nel presente opuscolo, entro e non oltre il 30 novembre 2006.
- I lavori pervenuti tramite Internet verranno accettati fino alle ore 24.00 del 30 novembre 2006 (fuso orario del Giappone).

■ Informazioni dettagliate sulle immagini JPEG inviate tramite Internet

Le immagini JPEG accettate comprendono file di immagini realizzate con fotocamere digitali (escluse le fotocamere digitali di formato medio o grande) e le digitalizzazioni (tramite scanner) di fotografie realizzate con fotocamere a pellicola da 35 mm o fotocamere a pellicola di tipo Advanced Photo System (APS).

Si accettano inoltre immagini sottoposte a editing digitale tramite software, sia a colori sia in bianco e nero.

■ Formato dei lavori

- Dimensioni massime per ogni immagine JPEG: 3 MB (max 1.280 x 1.024 pixel). Se le dimensioni dell'immagine superano quelle riportate in precedenza, comprimere il file fino a massimo 3 MB prima di inviarlo.
- Formato file: solo JPEG
- Non è consentita la presentazione di più fotografie intese come parte integrante di una sola immagine.
- Durante il processo di valutazione verrà applicato lo spazio colore standard sRGB.
- È possibile che ai vincitori venga successivamente richiesto di inviare immagini JPEG con una risoluzione più elevata per i lavori premiati, ad esempio per la realizzazione di pubblicazioni ed esposizioni relative al concorso. Le immagini inviate e i supporti di memorizzazione (ad esempio i CD) non verranno restituiti.

■ Modalità di iscrizione

- Ciascun partecipante può presentare due immagini JPEG per ogni categoria.
- Compilare il modulo on-line presso il sito Web del concorso Nikon Photo Contest International 2006-2007 (<http://nikonimaging.com/global/activity/npci/>) e inviarlo unitamente alle immagini JPEG. Per informazioni dettagliate, accedere al sito Web.
- Si accetteranno soltanto le prime 20.000 immagini JPEG ricevute. È pertanto consigliabile un'iscrizione tempestiva.
- In nessuna circostanza le immagini inviate verranno restituite.
- Ai partecipanti non verrà notificata la ricezione dei lavori.
- I lavori sotto forma di immagine JPEG verranno accettati soltanto se presentati in conformità alle procedure sopra descritte.
- Tutti i dati inviati al concorso mediante Internet, inclusi i dati delle immagini e i dati personali, verranno gestiti da PhotoHighway Japan in conformità con le indicazioni dell'organizzatore del concorso.

PARTE SUPERIORE

(Indicare chiaramente la parte superiore della fotografia)

1. Nome
2. Paese di residenza
3. Titolo della fotografia
4. Categoria e numero della fotografia (come indicato nel modulo di iscrizione)
5. Età

(retro)

BANDO DI CONCORSO

■ Premi e vincitori

Il premio speciale verrà conferito alla fotografia migliore tra tutti i lavori in gara, indipendentemente dalla categoria. Il primo, il secondo e il terzo premio verranno conferiti a 16 vincitori in ogni categoria.

Il premio Talento emergente verrà assegnato a fotografi di età inferiore a 30 anni (con data di nascita corrispondente o successiva al 18 gennaio 1977) per fotografie di particolare pregio che non hanno tuttavia ottenuto né il premio speciale, né il primo, il secondo o il terzo premio. Tali fotografie verranno selezionate in base alla capacità di comunicare una nuova prospettiva, dimostrare un elevato talento espressivo e trasmettere energia giovanile.

Categoria di premio	Numero di vincitori	Premio
Premio speciale	1 (selezionati in entrambe le categorie)	<ul style="list-style-type: none">Fotocamera reflex digitale Nikon D2xLampeggiatore SB-800Obiettivo AF-S DX Zoom-Nikkor 17-55mm f/2.8G IF-ED (3.2x)Obiettivo AF-S VR Zoom-Nikkor 70-200mm f/2.8G IF-ED (2.9x)Esposizione della fotografia sul sito Web del concorso*1
Primo premio	2 (1 in ogni categoria)	<ul style="list-style-type: none">Fotocamera reflex digitale Nikon D200Lampeggiatore SB-800Obiettivo AF-S DX Zoom-Nikkor 17-55mm f/2.8G IF-ED (3.2x)
Secondo premio	10 (5 in ogni categoria)	<ul style="list-style-type: none">Fotocamera reflex digitale Nikon D70sObiettivo AF-S DX Zoom-Nikkor 18-70mm f/3.5-5.6G IF-ED (3.8x)Obiettivo AF Zoom-Nikkor 70-300mm f/4-5.6G (4.3x)
Terzo premio	20 (10 in ogni categoria)	<ul style="list-style-type: none">Fotocamera reflex digitale Nikon D50Obiettivo AF-S DX Zoom-Nikkor 18-55mm f/3.5-5.6G IF-ED (3.8x)Obiettivo AF-S DX Zoom-Nikkor 55-200mm f/4-5.6G IF-ED (3.8x)
Premio Talento emergente*2	4 (selezionati in entrambe le categorie)	<ul style="list-style-type: none">Fotocamera digitale compatta Nikon COOLPIX 56Esposizione della fotografia sul sito Web del concorso*1
Secondi classificati Premio Talento emergente*2	16 (selezionati in entrambe le categorie)	<ul style="list-style-type: none">Fotocamera digitale compatta Nikon COOLPIX L3Esposizione della fotografia sul sito Web del concorso*1

Nota: Nikon informerà i partecipanti della vincita e selezionerà tutti i premi. I vincitori non potranno selezionare i premi a loro assegnati. I premi sono soggetti a modifiche senza preavviso e non possono essere convertiti in contanti.

*1 Il lavoro del vincitore del premio speciale, dei vincitori del premio Talento emergente e dei secondi classificati verrà esposto presso il sito Web del concorso Nikon Photo Contest International. I vincitori avranno la possibilità di esibire fotografie diverse da quelle premiate, a condizione che ne possiedono i diritti d'autore. I vincitori verranno pertanto invitati a fornire ulteriori fotografie in aggiunta ai lavori premiati. Il vincitore consente all'organizzatore di utilizzare gratuitamente i lavori ricevuti. Tutti i costi saranno interamente a carico del vincitore. Nikon potrebbe richiedere ai vincitori di inviare le informazioni fiscali del caso e di preparare la relativa documentazione prima di ricevere il premio. Se il vincitore, per qualsiasi motivo, non invia le proprie fotografie per l'esposizione, la vincita non verrà revocata.

*2 Ai vincitori del premio Talento emergente verrà richiesto di presentare una conferma ufficiale della propria data di nascita. In assenza di tale documentazione, la vincita verrà revocata.

Ulteriori dettagli sull'assegnazione dei premi e sull'esposizione presso il sito Web del concorso Nikon Photo Contest International verranno forniti direttamente ai vincitori.

■ Giuria

La giuria sarà costituita da fotografi professionisti nominati da Nikon Corporation per la selezione delle fotografie vincenti.

Né Nikon Corporation né i membri della giuria faranno seguito a eventuali richieste di informazioni o commenti in merito alla nomina della giuria o ai risultati del concorso.

■ Annuncio dei vincitori

I vincitori verranno resi noti sul sito Web del concorso Nikon Photo Contest International (<http://nikonimaging.com/global/activity/npci/>) entro la fine del mese di luglio 2007.

■ Notifica ai vincitori

Domanda di ammissione inviata per iscritto tramite posta ordinaria

I vincitori verranno informati personalmente mediante raccomandata o altra forma di recapito documentato dall'organizzatore, da una sede Nikon locale o da un distributore Nikon autorizzato, entro l'inizio del mese di giugno 2007.

- Il modulo accluso deve essere compilato in ogni sua parte, firmato e restituito entro la data riportata all'interno. Qualora l'organizzatore non ricevesse il modulo firmato entro la data richiesta, la vincita potrebbe essere revocata.
- L'organizzatore si riserva il diritto di contattare il fotografo telefonicamente o in altro modo per ottenere conferma delle informazioni contenute nel modulo di iscrizione o per qualsiasi altro scopo ritenuto necessario.
- È possibile che ai vincitori venga successivamente richiesto di inviare immagini JPEG con una risoluzione più elevata o stampe di alta qualità, ad esempio per la realizzazione di pubblicazioni ed esposizioni relative al concorso. I lavori inviati e i supporti di memorizzazione (ad esempio i CD) non verranno restituiti.

Immagini JPEG inviate tramite Internet

I vincitori verranno informati tramite e-mail dall'organizzatore, da una sede Nikon locale o da un distributore Nikon autorizzato, entro l'inizio del mese di giugno 2007.

- Ai vincitori verrà richiesto di accettare i termini e le condizioni riportati sul sito Web dell'organizzatore entro la data indicata all'interno. Qualora l'organizzatore non ricevesse il modulo entro la data richiesta, la vincita potrebbe essere revocata. Per poter ricevere la notifica, È consigliabile aggiornare il proprio indirizzo e-mail sul sito Web del concorso Nikon Photo Contest International (<http://nikonimaging.com/global/activity/npci/>) dopo l'ammissione.
- L'organizzatore si riserva il diritto di contattare il fotografo telefonicamente o in altro modo per ottenere conferma delle informazioni contenute nel modulo di iscrizione o per qualsiasi altro scopo ritenuto necessario.
- È possibile che ai vincitori venga successivamente richiesto di inviare immagini JPEG con una risoluzione più elevata o stampe di alta qualità, ad esempio per la realizzazione di pubblicazioni ed esposizioni relative al concorso. I lavori inviati e i supporti di memorizzazione (ad esempio i CD) non verranno restituiti.

■ Clausole di esclusione della responsabilità

Accordo

- Al momento dell'iscrizione, si suppone che i partecipanti abbiano letto e compreso l'accordo, accettandone le regole e le condizioni. L'organizzatore si riserva il diritto di dirimere eventuali questioni non contemplate nel presente opuscolo. Nel caso in cui un partecipante non concordi con la decisione presa dall'organizzatore, tale partecipante potrà ritirare i propri lavori. Tutte le spese sostenute saranno interamente a carico del partecipante.
- Nel caso in cui si ritenga che l'efficienza, la sicurezza, la procedura di selezione, la correttezza del concorso o qualsiasi operazione correlata sia stata compromessa da fattori non controllabili dall'organizzatore, quali problemi relativi alle reti di computer, attacchi di virus informatici o accessi non autorizzati ai computer, la ricezione di alcuni o tutti i lavori tramite Internet potrebbe essere rimandata o interrotta.

Note relative all'iscrizione

- I partecipanti sono tenuti a sostenere tutte le spese necessarie per partecipare al concorso, ad esempio per la duplicazione, l'ingrandimento e la spedizione postale, e tutti i costi delle apparecchiature, come computer, costi di trasmissione e così via.
- I vincitori saranno tenuti a rispondere del pagamento di eventuali tasse o altre spese derivanti dalla ricezione di un premio.
- Le decisioni dei membri della giuria sono definitive. Non è ammessa alcuna corrispondenza.

Responsabilità

- Nonostante l'impegno a gestire tutti i lavori presentati con la massima cura, l'organizzatore non è responsabile di eventuali danni o perdite che potrebbero verificarsi durante l'invio dei lavori per posta o tramite Internet.
- L'organizzatore non è responsabile per eventuali problemi o danni subiti dal partecipante a causa di fattori non controllabili dall'organizzatore, quali problemi relativi alle reti di computer, attacchi di virus informatici e accessi non autorizzati ai computer.
- Tranne in casi comprovati di dolo o negligenza grave, l'organizzatore non è responsabile di eventuali conseguenze negative o spiacevoli e/o danni che possono derivare ai partecipanti dall'iscrizione al concorso.
- I partecipanti devono possedere diritti esclusivi per ogni lavoro presentato e sono tenuti a ottenere l'autorizzazione eventualmente necessaria per il soggetto. L'organizzatore non sarà responsabile per eventuali richieste di risarcimento o lamentele di terze parti per violazione di diritti o danni in relazione al soggetto dei lavori e il partecipante accetta di provvedere all'indennizzo e tutelare l'organizzatore in tali casi. I termini e le condizioni sopra riportati in merito alla responsabilità dell'organizzatore verranno ugualmente applicati alle sedi Nikon locali, ai distributori Nikon autorizzati, alle terze parti che collaborano alla gestione del concorso e ai membri della giuria, come se si trattasse dell'organizzatore stesso.

Diritti del partecipante

- Tutti i diritti d'autore e gli altri diritti relativi alle fotografie in gara restano dei partecipanti. L'organizzatore si riserva tuttavia i diritti indicati di seguito nella sezione "Diritti dell'organizzatore".

Diritti dell'organizzatore

- L'organizzatore si riserva il diritto permanente non esclusivo di pubblicare, riprodurre, mostrare, distribuire e visualizzare su schermo qualsiasi fotografia premiata nell'ambito di siti Web, esposizioni di foto, fiere commerciali o qualsiasi altro strumento gestito dall'organizzatore, allo scopo di promuovere il concorso. In tutti i casi in cui tali fotografie verranno utilizzate, l'organizzatore si riserva il diritto di procedere all'utilizzo senza richiedere un'ulteriore autorizzazione preventiva da parte del vincitore e senza offrire un ulteriore compenso di qualsiasi tipo.
- L'organizzatore si riserva il diritto permanente non esclusivo di autorizzare le proprie consociate e affiliate a pubblicare, riprodurre, mostrare, distribuire e visualizzare su schermo qualsiasi fotografia premiata nell'ambito di siti Web, esposizioni di foto, fiere commerciali o qualsiasi altro strumento gestito dalle consociate e dalle affiliate dell'organizzatore, allo scopo di promuovere il concorso. In tutti i casi in cui tali fotografie verranno utilizzate, l'organizzatore si riserva il diritto di procedere all'utilizzo senza richiedere un'ulteriore autorizzazione preventiva da parte del vincitore e senza offrire un ulteriore compenso di qualsiasi tipo.
- In relazione alla clausola precedente, l'organizzatore e le relative consociate e affiliate si riservano il diritto di (a) mostrare interamente o parzialmente i lavori premiati con effetti aggiuntivi, come computer grafica, effetti audio o musica, presso i siti Web gestiti dall'organizzatore e dalla relative consociate e affiliate; (b) riprodurre interamente o parzialmente i lavori premiati allo scopo di realizzare manifesti pubblicitari, biglietti, opuscoli e così via per le esposizioni di foto e altri eventi. I vincitori non potranno esercitare diritti d'autore o diritti personali per le fotografie utilizzate.
- In caso di pubblicazione di una fotografia per scopi diversi dalla promozione del concorso da parte dell'organizzatore o delle relative consociate e affiliate, è necessaria la stipulazione di un accordo separato.
- L'organizzatore e le relative consociate e affiliate annunceranno i nomi dei vincitori e i titoli dei lavori premiati nell'ambito del sito Web del concorso Nikon Photo Contest International, di altri siti Web relativi al concorso, di esposizioni e di altre posizioni associate. I partecipanti sono invitati a consultare la sezione "Utilizzo dei dati personali" del presente opuscolo.
- Nel caso in cui venga riscontrato che un lavoro non è conforme ai requisiti di iscrizione stabiliti dall'organizzatore, si procederà alla squalifica. Ai partecipanti non verrà tuttavia notificata tale valutazione. L'organizzatore si riserva il diritto di revocare la vincita e qualsiasi premio conferito nel caso in cui venga riscontrata la mancata idoneità del partecipante in seguito all'assegnazione del premio.
- Tutti i termini e le condizioni relativi all'iscrizione al concorso verranno applicati in base ai requisiti di legge vigenti in Giappone. Le iscrizioni provenienti da paesi diversi dal Giappone saranno comunque soggette alla legislazione giapponese.
- L'organizzatore non è tenuto a garantire che i requisiti di iscrizione al concorso e l'utilizzo dei dati personali non contravvengano alle leggi e alle norme del paese da cui proviene l'iscrizione. Per il motivo citato, tutte le responsabilità relative alla presentazione dei lavori per il concorso sono a carico del partecipante, che invia tali lavori a proprio rischio e sotto la propria responsabilità. In caso di incidenti o danni per il partecipante, l'organizzatore non sarà tenuto a risponderne. Tali danni saranno sotto la responsabilità esclusiva del partecipante.
- In caso di controversia tra un partecipante e l'organizzatore, il caso sarà assoggettato alla giurisdizione di Tokyo e si procederà conformemente a ciò.

BANDO DI CONCORSO

■ Utilizzo dei dati personali

- Al momento dell'iscrizione al concorso, ai partecipanti viene richiesto di compilare correttamente l'apposito modulo, incluse le parti relative ai dati personali, e di inviarlo all'organizzatore. I dati personali possono essere forniti a discrezione del partecipante, tuttavia la mancata comunicazione delle informazioni necessarie potrebbe impedire l'accettazione dell'iscrizione da parte dell'organizzatore.
- Le iscrizioni accettate presso i punti di raccolta per l'ammissione verranno inoltrate alla sede Nikon Corporation di Tokyo (Giappone) ai fini della selezione.
- Tutti i dati personali acquisiti dall'organizzatore relativamente al concorso verranno gestiti come descritto di seguito.

Scopi

I dati personali verranno utilizzati dall'organizzatore, dalle sedi Nikon locali o dai distributori Nikon autorizzati per l'esecuzione delle seguenti operazioni:

- Notifica ai vincitori
- Notifica di altri elementi significativi per il concorso
- Richiesta di informazioni ai partecipanti in relazione alle iscrizioni

Nota

I nomi dei vincitori verranno inoltre pubblicati nell'ambito dei siti Web relativi al concorso, di documentazione stampata e di altri strumenti per l'esibizione delle fotografie premiate.

Comunicazione a terze parti

- Laddove assolutamente necessario, l'organizzatore trasmetterà i dati personali relativi ai partecipanti alle sedi Nikon locali, ai distributori Nikon autorizzati, alle terze parti che collaborano alla gestione del concorso e ai membri della giuria, nella misura necessaria per lo svolgimento del concorso.
- Se si verificasse tale necessità, l'organizzatore sarà tuttavia tenuto a stipulare un accordo contenente termini di riservatezza con il destinatario dei dati personali del partecipante. L'accordo garantirà una diffusione minima dei dati, definendo esattamente le modalità consentite di utilizzo di tali informazioni.

Gestione dei dati personali

L'organizzatore è tenuto a impedire la divulgazione, l'uso improprio e la falsificazione dei dati personali. Per la ricezione di dati personali tramite Internet, l'organizzatore utilizzerà la tecnologia SSL (Secure Sockets Layer) o uno strumento equivalente allo scopo di impedire l'accesso non autorizzato di terze parti.

Modifica dei dati personali e altre richieste di informazioni

Se si rivelasse necessario modificare i dati personali acquisiti tramite l'iscrizione al concorso, contattare il locale punto di raccolta per l'ammissione, riportato nel presente opuscolo. Verranno quindi eseguite le operazioni necessarie, tra cui la modifica. Per eventuali richieste di informazioni relative all'iscrizione al concorso, rivolgersi al locale punto di raccolta per l'ammissione.

Eliminazione dei dati personali

Tranne nel caso di vincitori e partecipanti i cui lavori verranno utilizzati per scopi diversi dalla promozione del concorso (di seguito indicati come "vincitori e alcuni altri partecipanti"), l'organizzatore inizierà a eliminare tutti i dati personali acquisiti mediante l'iscrizione al concorso, quali i dati specificati nei moduli di iscrizione, sul retro delle stampe fotografiche, nei moduli di iscrizione Web trasmessi via Internet, a corredo dei lavori e in qualsiasi altro formato elettronico per il concorso, a partire dalla fine del mese di luglio 2007 (di seguito indicata come "data di eliminazione"). Dopo tale data di eliminazione, non verranno eseguite ulteriori modifiche, ricerche o operazioni di altro tipo relativamente ai dati personali di partecipanti diversi da quelli precedentemente indicati come "vincitori e alcuni altri partecipanti".

QUESTIONARIO

■ Scrivere chiaramente le risposte nel modulo di iscrizione.

■ D1 Come è venuto a conoscenza del concorso Nikon Photo Contest International 2006-2007? Selezionare una risposta

- 1 | Riviste di fotografia/macchine fotografiche
- 2 | Riviste di informatica
- 3 | Riviste di altro tipo
- 4 | Sito Web Nikon Imaging (<http://nikonimaging.com/>) o newsletter per e-mail
- 5 | Sito Web del concorso Nikon Photo Contest International 2006-2007 (<http://nikonimaging.com/global/activity/npci/>)
- 6 | Sito Web non Nikon
- 7 | Negozio di articoli fotografici
- 8 | Esposizione o evento
- 9 | Opuscolo o catalogo Nikon
- 10 | Volantino del concorso
- 11 | Famiglia, amici o conoscenti
- 12 | Altro

■ D2 Ha già partecipato in passato al concorso Nikon Photo Contest International? Se sì, quante volte?

- 1 | No 2 | Una volta 3 | Due volte 4 | Tre o più volte

Nikon Photo Contest International 2006-2007

MODULO DI ISCRIZIONE (invio per posta)

Compilare e inviare il presente modulo con le fotografie.

Scrivere chiaramente le informazioni utili sul retro di ogni fotografia inviata, in base alle istruzioni fornite nel presente opuscolo del concorso.

Fornire una risposta chiara a tutte le domande o selezionare le caselle necessarie.

Esempio di modulo di iscrizione completato

Fotografia n.	Titolo	Luogo ripresa (paese)	Anno	Fotocamera*1	Pellicola	Tipo di prodotto		Dati esposizione
					Dimensioni file	Fotocamera	Obiettivo	Tempo di scatto Apertura diaframma
A1	Riunione di famiglia	GIAPPONE	2006	<input type="checkbox"/> F	<input type="checkbox"/> Negativi <input type="checkbox"/> Diapositive	Nikon D200	18-200mm	1/125 sec.
				<input checked="" type="checkbox"/> D	(6.1) MB *2			f / 3.5-5.6G

■ A: Soggetto libero

Fotografia n.	Titolo	Luogo ripresa (paese)	Anno	Fotocamera*1	Pellicola	Tipo di prodotto		Dati esposizione
					Dimensioni file	Fotocamera	Obiettivo	Tempo di scatto Apertura diaframma
A1				<input type="checkbox"/> F	<input type="checkbox"/> Negativi <input type="checkbox"/> Diapositive		mm	sec.
				<input type="checkbox"/> D	() MB *2			f /
A2				<input type="checkbox"/> F	<input type="checkbox"/> Negativi <input type="checkbox"/> Diapositive		mm	Sec.
				<input type="checkbox"/> D	() MB *2			f /

*1 F: soltanto fotocamere a pellicola da 35 mm e di tipo APS. D: soltanto fotocamere digitali fisse (escluse le fotocamere digitali di formato medio o grande).
*2 MB: dimensione di file in megabyte al momento della ripresa.

■ B: Smile, Smile, Smile!

Fotografia n.	Titolo	Luogo ripresa (paese)	Anno	Fotocamera*1	Pellicola	Tipo di prodotto		Dati esposizione
					Dimensioni file	Fotocamera	Obiettivo	Tempo di scatto Apertura diaframma
B1				<input type="checkbox"/> F	<input type="checkbox"/> Negativi <input type="checkbox"/> Diapositive		mm	Sec.
				<input type="checkbox"/> D	() MB *2			f /
B2				<input type="checkbox"/> F	<input type="checkbox"/> Negativi <input type="checkbox"/> Diapositive		mm	Sec.
				<input type="checkbox"/> D	() MB *2			f /

*1 F: soltanto fotocamere a pellicola da 35 mm e di tipo APS. D: soltanto fotocamere digitali fisse (escluse le fotocamere digitali di formato medio o grande).
*2 MB: dimensione di file in megabyte al momento della ripresa.

■ Fornire le informazioni di seguito in stampatello maiuscolo.

Cognome	Nome	Data di nascita (giorno/mese/anno)	Età ()
		(/ /)	
Indirizzo		Città	
Provincia		Codice postale	Paese
Telefono (orario d'ufficio)		Telefono cellulare	
Fax		E-mail	
		@	
Professione		Sesso	
<input type="checkbox"/> Fotografo professionista <input type="checkbox"/> Studente <input type="checkbox"/> Altro <input type="checkbox"/> Disoccupato		<input type="checkbox"/> Maschio <input type="checkbox"/> Femmina	
Con la presente dichiaro la veridicità e la correttezza, in base alle mie conoscenze, delle informazioni sopra riportate, nonché di aver letto e accettato tutti i requisiti, i termini e le condizioni del BANDO DI CONCORSO, come indicato nell'opuscolo allegato relativo al concorso Nikon Photo Contest International.			
Firma		Si prega di notare che qualora il modulo non fosse firmato, l'iscrizione potrebbe essere considerata nulla.	

Questionario
Risposte

■ Q1

■ Q2

Reservato uso interno Nikon

CONCORSO NIKON PHOTO CONTEST INTERNATIONAL 2006-2007

PUNTI DI RACCOLTA PER L'AMMISSIONE

Paese/zona geografica	Ufficio di rappresentanza/nome distributore	Indirizzo	Telefono
■ America			
Argentina	Eduardo Udenio y Cia. S.A.C.I.F.I.	Ayacucho 1235, Buenos Aires (1111), Argentina	+54-11-4811-1864
Brasile	T. Tanaka/S.A	Rua Martim Francisco, 438, 01226-000 São Paulo-SP, Brazil	+55-11-3825-2255
Canada	Nikon Canada Inc.	1366 Aerowood Drive, Mississauga, Ontario L4W 1C1, Canada	+1-905-625-9910
Cile	Eduardo Udenio y Cia. S.A.C.I.F.I.	Ayacucho 1235, Buenos Aires (1111), Argentina	+54-11-4811-1864
Colombia	Imagenes Fotograficas, S.A.	Calle Santiago No.553, Gazcue, Santo Domingo, Dominican Republic	+1-809-682-7172
Messico	Mayoristas Fotograficos, S.A. de C.V.	Dr. Jimenez 159, Colonia Doctores, Mexico 06720 D.F.	+52-55-5588-4744
Panama	Telefoto Internacional Zona Libre S.A.	Apartado 31051, Calle 15 y D Edificio No.24., Zona Libre De Colon, Republic of Panama	+507-441-1598
Repubblica Dominicana	Imagenes Fotograficas, S.A.	Calle Santiago No.553, Gazcue, Santo Domingo, Dominican Republic	+1-809-682-7172
Stati Uniti	Nikon Inc.	1300 Walt Whitman Road, Melville, N.Y. 11747-3064, U.S.A.	1-800-645-6687 / 1-800-645-6689
Uruguay	Eduardo Udenio y Cia. S.A.C.I.F.I.	Ayacucho 1235, Buenos Aires (1111), Argentina	+54-11-4811-1864
■ Oceania			
Australia	Maxwell Optical Industries Pty Ltd	Unit F1, Lidcombe Business Park, 3-29 Birnie Avenue, Lidcombe NSW 2141, Australia	+61-2-8748-5200
Guam	Photo Town Service Inc.	353 Chalan San Antonio Road Suite 103, Tamuning Guam 96913-3302, P.O.Box 6766, Tamuning Guam 96931	+671-646-1289
Isole Figi	Motibhai & Company Limited	Motibhai Building, 1 Industrial Road, P.O. Box 9175, Nadi Airport, Fiji	+679-6722-477
Nuova Caledonia	Phocidis Sarl	58, rue Higginson - Vallee des Colons New Caledonie (Mailing address) B.P 661-99845 Noumea-Cedex, Caledonie	+687-254-635
Nuova Zelanda	T.A. Macalister Limited	65-73 Parnell Rise, Parnell, Auckland, New Zealand, PRIVATE BAG 92 146	+64-9-303-4334
Papua Nuova Guinea	ZD Systems	Sect 64, Lot 11 Gabaka Street, Gordons, National Capital District, Port Moresby, Papua New Guinea (Mailing Address) P.O.Box 6669, Boroko, National Capital District 111, Papua New Guinea	+675-325-4665
Repubblica di Vanuatu	The Sound Centre Limited	P.O. Box 434, Lini Highway, Port Villa, Republic of Vanuatu	+678-22035
■ Asia			
Cina	Nikon Imaging (China) Co.Ltd. Shanghai Branch	Rm 01-04, 50th Floor, Raffles City 268, Xi Zang Middle Road, Shanghai, 200001, China	+86-21-6340-5188
Corea del Sud	Nikon Imaging Korea Co., Ltd.	12th Floor, Seoul Chamber of Commerce & Industry Building, 45 4ga Namdaemunro, Jung-gu, Seoul, Korea	+82-2-6050-1800
Filippine	Columbia Global Photo Sales Corp.	#129-135 Gregorio. Roxas Street, SDFM, Quezon City, Philippines 1117	+63-2-363-8550
Hong Kong	Nikon Hong Kong Ltd.	Suite 1001, 10/F, Cityplaza One, 1111 King's Road, Taikoo Shing, Hong Kong	+852-2882-3936
India	Prerna Enterprises	Eruhshaw Building, 247, Dr. D.N. Road, Mumbai, - 400 001, India	+91-22-2269-5464
Indonesia	PT Alta Nikindo	Kompleks Mangga Dua Square Blok H1 & 2, Jl.Gunung Sahari Raya Jakarta Pusat 14430, Indonesia	+62-21-6231-2700
Malaysia	Nikon (Malaysia) Sdn.Bhd.	11th Floor, Block A, Menara PKNS, No. 17, Jalan Yong Shook Lin, 46050 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan, Malaysia	+60-(0)3-7809 3688
Myanmar	Big Camera Ltd.	W1, Gyo Phyu Road, Aung San Stadium (West Wing), Mingalatonnyunt Township, Yangon, Myanmar	+95-1-386-935
Singapore	Nikon Singapore Pte. Ltd.	80 Anson Road, #10-01/02 Fuji Xerox Towers, Singapore 079907	+65-6559-3618
Sri Lanka	Photo Technica (PVT) Ltd	288 Galle Road, Colombo 3, Sri Lanka	+94(0)11-257-7877
Taiwan (ROC)	Yang Tai Trading Corp. Ltd.	6F, 90 Huai-Ning Street, Taipei 10037, Taiwan R.O.C.	+886-2-2311-7975
Tailandia	Niiks (Thailand) Co., Ltd.	166 Silom Road 12, Bangkok 10500, Thailand	+66-2-235-2929
Vietnam	Tan Thinh Trading Co., Ltd.	Suite 7.9, 7th Floor, Etown Building, 364 Cong Hoa, Ward 13, Tan Binh District, Ho Chi Minh City, VietNam	+84-08-8120735
■ Medio Oriente			
Arabia Saudita	Ahmed Abdulwahed Trading Co.	5/F, Al Amal Plaza, Hail Street, P.O. Box 3611, Jeddah 21481, KSA	+966-2-6500-282
Bahrain	Ashraf's, w.l.l.	P.O. Box 62, Building 63, Palace Avenue, Block 318, Kingdom of Bahrain	+973-1753-4441
Emirati Arabi Uniti	Grand Stores, I.L.C.	Saleh Bin Lahej Building, Mezzanine Floor, Al Garhoud, P.O. Box 2144, Deira, Dubai, United Arab Emirates	+971-4-282-3700
Israele	Hadar Photo Supply Agencies Ltd.	36-38 Achad Ha'am St., Tel-Aviv 65817, Israel (Postal: P.O.B. 1686, Tel-Aviv 61016)	+972-3-5603947
Kuwait	Ashraf & Co., Ltd.	Block 2, Area 277, Ardiya Industrial Area, Kuwait (Mailing address) P.O. Box 3555, Safat, Postal Code 13036, Kuwait	+965-805-151
Libano	Gulbenk Trading Co.	Hamra-Makdessi Street, Adhami Buidling, 5th Floor, P.O. Box 113-6645, Beirut, Lebanon	+961-1-353742
Qatar	Salam Studio & Stores	P.O. Box 121, Doha, Qatar, Arabian Gulf	+974-4832050
Sultanato dell'Oman	Khimji Ramdas	Khimji House, P.O. Box 19, Postal Code 113, Muscat, Sultanate of Oman	+968-2479-6161
Siria	Film Trading Co.	Shahbandar Str. Bouran Lane, Samir Hassan Building, P.O. Box 31180, Damascus, Syria	+963-22-2218049
Turchia	Karfo Karacasulu Fotograf Malzemeleri Sanayi ve Ticaret 'A.S.	Ebusuud Caddesi, No.36-38, Aytac Han Sirkeci 34110, Istanbul, Turkey	+90(0)-212-512-3193
■ Africa			
Egitto	Foto Express MISR.	426 Pyramids St.Giza, Post No.12111 Cairo, Egypt	+20-2-776-2062
Repubblica Sudafricana	Foto Distributors	516 Kyalami Boulevard, Kyalami Business Park, Midrand, 1684 Johannesburg, South Africa P.O. Box 1989, Gallo Manor 2052 (Mailing Address)	+27-11-466-2500
■ Europa			
Austria	Nikon GmbH Austrian branch office	Wagenseilgasse 5, A-1120 Wien, Austria	+43-(0)1-9726110
Belgio	Nikon BelLux	Avenue du Bourget, 50, 1130 Brussels, Belgium	+32-02-726-6645
Bulgaria	Profiled Ltd. (was Amperel Ltd.)	126 Tzar Boris III Blvd.FI.6, 1612 Sofia, Bulgaria	+359-2-8500350
Croazia	Fototech	Prisavlje 2, 10000 Zagreb, Croatia	+385-0-1-6196609
Cipro	Kh,Papasian distributors Ltd.	Enilios Eliades Building, 17 Kalamon Street, 2032 Strovolos, Nicosia-Cyprus	00357-22-486786
Danimarca	Nikon Nordic AB Danish Branch Office	Orestads Boulevard 67.1, DK-2300 Kobenhavn S, Denmark	+45-32452000
Estonia	Nikon Nordic AB	Anton Tamms Vag 3, Box 84, 194 22 Upplands Väsby, Sweden	+46-0-8-59410900
Finlandia	Nikon Nordic AB Finnish Branch Office	Ojahaanrinne 4, 01600 Vantaa, Finland	+358-09-5660060
Francia	Nikon France S.A.S.	191, Rue Du Marche Rollay, 94504 Champigny, Sur Marne Cedex, France	+33-1-45164516
Germania	Nikon GmbH	Tiefenbroicher Weg 25, D-40472 Düsseldorf, Germany	+49-211-94140
Grecia	D. & J. Damkalidis S.A.	44 Zefirou St. 175 64 Paleo Faliro, Athens, Greece	+30-210-941-08-88
Islanda	Nikon Nordic AB	Anton Tamms Vag 3, Box 84, 194 22 Upplands Väsby, Sweden	+46-8-59410900
Italia	Nital S.p.A.	Via Tabacchi 33, 10132 Torino, Italy	+39-011-8996804
Lituania	Nikon Nordic AB	Anton Tamms Vag 3, Box 84, 194 22 Upplands Väsby, Sweden	+46-0-8-59410900
Lussemburgo	Nikon BelLux	Avenue du Bourget, 50, 1130 Brussels, Belgium	+32-02-726-6645
Norvegia	Nikon Nordic AB NUF Norwegian Branch Office	Martin Linges Vei 15-25, N-1367 Snaroya, Norway	+47- 67827400
Paesi Bassi	Nikon Europe BV	New Yorkstraat 66, 1175 RD Lijnden, the Netherlands	+31-20-4496222
Polonia	Nikon Polska Sp. z o.o.	ul. Postepu 14, 02-676, Warsaw, Poland	+48-22-6079400
Portogallo	Atlant Photo Image. S.L.	Sucursal en Portugal, Rua Alexandre Herculano 51, 4 B, 1250-010 Lisboa, Portugal	+351-21-3866209
Regno Unito	Nikon U.K. Ltd.	380 Richmond Road, Kingston, Surrey KT2 5PR, U.K.	+44-20-8541-4440
Repubblica Ceca	Nikon SRO	Kodanska 46, 100 10 Praha, 10, Czech Republic	+420-2-67154560
Repubblica d'Irlanda	Nikon U.K. Ltd.	380 Richmond Road, Kingston, Surrey KT2 5PR, U.K.	+44-20-8541-4440
Russia	Nikon Europe BV Russia Office	Business Center "Chaika Plaza" 5th floor, office, 541 Zubarev Pereulok 15, korpus 1. Moscow 129164, Russia	+7-095733-9170
Serbia e Montenegro	Refot B	Pcinjska BR. 17, 11000 Beograd, Serbia	+381-11-2448652
Slovenia	Grafo d.o.o.	Letalska 32, 1000 Ljubljana, Slovenia	+386-1-5421707
Spagna	Finicon S.A.	C/Ciencias, 81 Nave-8, Poligono Pedrosa, 08908 L'Hospitalet de Llobregat, Barcelona, Spain	+34-93-2649090
Svezia	Nikon Nordic AB	Anton Tamms Vag 3, Box 84, 194 22 Upplands Väsby, Sweden	+46-8-59410900
Svizzera	Nikon A.G.	Im Hansel maa 10, CH-8132 Egg/ZH Switzerland	+41-43-2772700
Ungheria	Nikon Kft	H-1047 Budapest, Foti ut56 Hungary	+36-1-232-1371
■ Altri paesi e regioni			
	Nikon Corporation (Attn: Communications, Nikon Photo Contest International, Imaging Company)	6-3, Nishi-ohi 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8601, Japan	+81-3-3773-8102



NIKON CORPORATION

Fuji Bldg., 2-3, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku,
Tokyo 100-8331, Japan

<http://nikonimaging.com/>